

2013中華民國營建工程學會第十一屆營建工程與 永續能源研討會

廢棄古蹟建築再利用設計之探討—以臺中市 「宮原眼科」及「臺中市第四信用合作社」為例

張清榮(CHING-JUNG CHANG)

中華大學營建管理學系

王郁惠*(Yu-Hui Wang)

中華大學營建管理研究所

摘要

國內近年來古蹟再利用概念逐漸興盛，目前再利用方式多以使用低密度空間進行展示計畫，或不定期舉辦藝文活動空間之使用為主；而自從2012年「宮原眼科」冰淇淋開幕，「宮原眼科」這個饒富歷史意義的建築宛如重生，古蹟再利用與商業行銷結合的方式令人耳目一新。故本研究以「宮原眼科」與「臺中市第四信用合作社」從興盛歷經沒落，而又再度興盛的過程，評估古蹟保存策略，針對廢棄古蹟空間與環境特質再行利用規劃，並探討結合商業行銷之發展性。最後總結古蹟建築空間特徵與歷史文化價值，希望本研究結果，可作為發展已沒落的臺中市中區重新規劃而再度繁榮的借鏡。

關鍵字：宮原眼科、四信、廢棄古蹟建築、再利用

The Discussion of the Design for the Reutilization of the Lost Historical Architecture—

A Case Study on “Miyahara Eye Hospital” and “The Forth Credit Cooperative Association of Taichung”

Abstract

Recently, the concept of reutilizing the historical monuments is gradually burgeoning. Presently, such reutilization is mainly undergoing in the low-density space or the places of non-periodic art activities. However, since the opening of “Miyahara Eye Hospital” in 2002, the combination of the historical monuments and market strategy has made people feel new and stunned. Hence, the present study will be focused on “Miyahara Eye Hospital” and “The Forth Credit Cooperative Association of Taichung” and talk about the reasons behind their prosper and decline as well as the process of their flourish to wane. Besides discussing the possibility of combining them with the business market strategy, the study will also make an evaluation on the

strategy for historical monuments and reprogram them in accordance with the lost historical space and the characteristics of the environment around them. It is hoped that with the result, the present study can serve as a reference in reprogramming and improving the declining business of central district of Taichung City.

Key Word: Miyahara Eye Hospital, The Forth Credit Cooperative Association of Taichung, lost historical architecture, reutilization

一、前言

古蹟可能天災之導因，使古蹟成為廢墟，如「宮原眼科」歷經九二一大地震及卡玫基颱風的摧殘而被列為危險建物；或者隨著都市高度發展、人口密集度提升，往往在成長擴張的過程中與古蹟保存產生衝突，最終犧牲了古蹟文物，像「臺中第四信用合作社」之停擺；然而古蹟的保持以及降低衝突，將古蹟與閒置空間再利用、地方文化及休閒娛樂三者結合為一來搭配地方行銷，以提升古蹟文物的附加價值，一方面保存了古物、另一方面也可以為地方經濟帶來商機。

我身為臺中人，小時候曾親身經歷臺中市區繁榮景象，但隨著臺中市的繁榮發展，中區卻因道路拓寬速度遠不及車輛增加速度、建築物老舊、捷運遲未興建等問題，雖然人口密度為大臺中市最高，但卻也是人口負成長率最高之區域（臺中市政府民政局2013年8月），令人不勝唏噓。而自從2012年「宮原眼科」冰淇淋開幕，「宮原眼科」這個饒富歷史意義的建築宛如重生，古蹟再利用與商業行銷結合的方式令人耳目一新，繼而2013年日出四信店開幕，更是帶動周遭商家再次發展，這股購物休閒風潮是否會帶動臺中市區的重新發展，值得作為研究討論之方向。

二、研究主體

2.1 研究個案探討

2.1.1 宮原眼科

宮原眼科，位於台中市中區中山路 20 號，日治時期建於 1927 年，多年來歷盡滄桑奇蹟式的保留住原始的建築結構，卻也像廢墟一樣座落在市區綠川旁邊的一個街角。日出集團的「宮原眼科」沿用日據當時台中最大規模的眼科醫院舊名所改建而成的複合式餐廳，自 2012 年初開幕至今，在早已沒落的台中市中區，吸引了大批的觀光人潮與媒體相爭報導（馮惠宜，2012）。本研究針對「宮原眼科」建築的歷史背景與改建後的空間使用整理如下：

2.1.1.1 宮原眼科建築歷史背景

表 1 宮原眼科建築歷史年表

Table 1 The historical table of Miyahara Eye Hospital

1927年	留德日本眼科博士宮原武熊興建，是當時臺中規模最大的眼科診所。
1945年	以日產沒入政府資產，改為台中市政府民政科衛生股
1946年	改為台中市衛生院，即今台中市政府衛生局
1956年	台中市政府為建新衛生大樓，與張姓商人做為交換，以此建物做為抵償工資。
1959年	衛生院遷至新大樓，此建物轉讓於張姓商人。
1999年	921 大地震建物受創。
2008 年	卡玫基颱風引發台中大雨釀災，建物大廳傾毀。 
	圖1、宮原眼科傾毀一景 Fig. 1.A view of defacing Miyahara Eye Hospital
2010 年	台中食品業者「日出」購入此建築，內部全面改建，保留部分外觀以及騎樓。
2012 年	2012 年 1 月 9 日，台中「日出」旗艦店「宮原眼科」開幕。 沿襲原名以紀念宮原武熊先生與其診所，現在已成為台中新景點。

2.1.1.2 宮原眼科改建後空間使用

改建之後的宮原眼科，現為四層樓的混合建築，立面保存有七個典雅拱門，二樓有著十三個長形方窗，保留完整。而騎樓保留傳統木頂式騎樓結構，立面二樓左角還保留一塊「大東號」的油漆，更添歷史感。

三樓以上是鋼構的玻璃帷幕建築，鋼構成斜角交錯，從外面看極像菠蘿的表面，屋頂上面有“宮原眼科”四個不大的字，加上“五叉燭臺”的集團標誌。而這些帷幕取了所謂馬薩式屋頂（Mansard Roof）的斜面設計，因為這些帷幕玻璃不採用強化玻璃，因此可以均勻地反射出對岸殘破大樓的身影，一枯一榮，對比十分強烈。

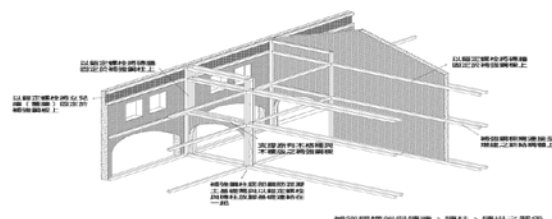


圖2、宮原眼科鋼構補強示意圖

Fig. 2 The remedial measures of structure of steel of Miyahara Eye Hospital

2.1.2 台中第四信用合作社

台中第四信用合作社大樓於民國 55 年(西元 1966 年)監造完成，位於台中市中區中山路 72 號，是一棟 7 層樓的建築，於民國 88 年概括讓與給中興銀行；而中興銀行卻在民國 2003 年 4 月爆發違法放貸八百億元的國內最重大金融弊案後，聯邦銀行以 71.08 億元的標購價格取得了中興銀行 47 處營業據點的經營權，連同該行原有的 40 家分行，聯邦銀行的分行數將擴增至 87 家。2005 年 3 月 21 日起中興銀行易幟為聯邦銀行，故台中第四信用合作社目前已經不存在。日出收購現址後，設計理念為「存舊立新」，內裝選件清一色以舊物為主，除原建物之外，尚結合了宮原眼科的舊物，並傳達「回收」的意念，於 2013 年 8 月開幕，斑駁的建物，卻吸引了絡繹不絕的人潮。

2.2 古蹟保存策略探討

根據臺灣目前古蹟與歷史建築再利用的經營管理方式，可分為下列4種：既有功能、公辦公營、公辦民營、委外經營，從臺灣現有案例來觀察歸納，古蹟與歷史建築再利用的經營內容有三大類型：

2.1.1 文化展演空間

文化展演空間所涵蓋的範圍相當廣，參照行政院97年2月提出的「文化創意產業發展法草案」，則可形塑切合國內實際情形的具體定義，即文化展演空間係指美術館、博物館、藝術館（村）、音樂廳、演藝廳等。

2.1.2 餐飲休閒空間

古蹟與歷史建築作為餐飲休閒空間的最佳賣點，在於其獨特的歷史魅力與神秘感。將古蹟或歷史建築直接轉用為餐飲休閒空間，可讓歷史情境烘托懷舊溫暖的用餐氣氛。

2.1.3 文化與餐飲複合式經營

有些案例採取文化與餐飲複合式經營，餐飲部份成為文化展演空間的服務設施，兼具其獲利的來源。

由於國外許多「再利用」知名案例為博物館，例如由火車站變身的巴黎奧塞美術館（Musée d'Orsay）和由火力發電廠改造的倫敦泰德現代美術館（Tate Modern Gallery），並且博物館與古蹟的形象相近，因此文化展演空間是目前國內古蹟與歷史建築再利用主要的用途），加上往往採行文化與餐飲的複合式經營模式，使得一般民眾產生「古蹟再利用=展示場+咖啡館」的印象。但是大量的古蹟再利用為文化展演空間，在各地誕生了博物館或地方文化館，若無經營特色，久而久之又是形成閒置空間。

2.3 結論

臺中市近來的開發，因市區地狹人稠，開發範圍已漸漸從市區轉至郊區，而自從2010年12月25日臺中市與臺中縣合併之後，成為中部唯一的直轄市，是中部發展的核心，假日休閒地區也擴展至原臺中縣，在四號生活圈快速道路完工後，整個大臺中市勢必在都市發展與歷史沿革中重新整合。臺中市區位於原臺中市

中心地帶，雖然交通仍為一大問題，但因建築物多有從日治時期遺留下來的寶藏，非常適合開發成古蹟與休閒相結合之用地。古蹟再利用是強化古蹟保存之重要策略，故以「宮原眼科」及「臺中第四信用合作社」為探討對象，透過政府、業者與遊客的角度，提供其對廢棄古蹟保存與閒置空間再利用不同層次的思考。因此，本研究結論如下：

2.3.1 促進歷史文物之重生

透過本研究及國內古蹟閒置空間的利用案例，瞭解宮原眼科之歷史意義，並喚起我們對歷史文物的重視，對其產生珍惜，並促其重生。

2.3.2 檢視古蹟保存策略之優缺點

評估古蹟保存策略，針對廢棄古蹟空間與環境特質再行利用規劃，藉由日出集團的成功經驗，了解廢棄古蹟重新建構後，除發展成藝文空間外，結合購物休閒與商業行銷之發展性，可供其他相似個案參考。

2.3.3 再次繁榮台中市中區

透過遊客的角度與休閒及消費行為的分析，凸顯宮原眼科及四信再利用的價值，唯有瞭解遊客喜好來搭配臺中特殊的人文風情，讓遊客對於臺中市產生認同，古蹟再利用才有其發展價值，在宮原眼科及四信開幕後，台中市鄰近地區101年度(2012)觀光人口數成長至813.74%，排行台中市主要觀光遊憩區第三名(台中市觀光旅遊局101年度報表)，因此本研究可作為發展已沒落的臺台中區重新規劃而再度繁榮的借鏡。

表2 今昔對照圖

Table 2 The past and present comparison table

昔日圖照	今日圖照
 圖3、宮原眼科改建前 Fig3. The refurbishment of before Miyahara Eye Hospital	 圖4、宮原眼科現址(102/10/12拍攝) Fig4. The location of now of Miyahara Eye Hospital (102/10/12)



圖5、台中第四信用合作社改建前
Fig5. The refurbishment of before The Forth Credit Cooperative Association of Taichung



圖6、四信現址(102/10/12拍攝)
Fig6. The location of now of The Forth Credit Cooperative Association of Taichung (102/10/12)

說明

宮原眼科及四信開幕後，台中市鄰近地區(台中公園)2012年較前一年增加了將近一百八十萬觀光人口數，觀光人口數成長813.74%，僅次於鐵砧山及后里馬場，排行台中市主要觀光遊憩區第三名。

三、參考文獻

1. 楊智富主編，期刊〈閒置空間・新造化〉藝術99專輯3，臺北：文建會，2000。
2. 林美珠〈台灣地區古蹟管理現況與展望〉，《九二一震災古蹟復建月報》2002年12月號。
3. 陳志華《古蹟保存文獻與規章》，建築情報季刊社，2003。
4. 吳介祥〈閒置空間再利用實例〉，《藝術家》345期，2004。
5. 文建會「華山文藝特區」，文化創意產業發展計畫，2008。
6. 2008臺中學研討會論文集(建築文化篇)，臺中市文化局，2008。
7. 蕭英勵〈商業行銷〉，台灣教育 681期，2013。
8. 黃素絹「古蹟保存之經營管理—國民信託之應用」，國立台灣大學，建築與城鄉研究所碩士論文，2000。
9. 馬乃翔「購物休閒結合閒置空間再利用之可行性研究—以新竹市八卦窯及周邊為例」，國立交通大學，管理學院(管理科學學程)碩士班論文，2009。
10. 石吳益東「日式木造宿舍空間再利用設計之探討—以橋頭糖廠「官職宿舍」為例」，樹德科技大學建築與環境研究所碩士論文，2009。
11. 濠瑞「日治時期宜蘭地區神風特攻隊之空間運用歷程探討」，國立宜蘭大學，建築與永續規劃研究所碩士論文，2012。
12. 臺中市政府，<http://www.tccg.gov.tw/>。
13. 宮原眼科冰淇淋，<http://www.miyahara.com.tw/>。
14. 何澄祥的部落格：
http://chenseanho.blogspot.tw/2010/07/blog-post_22.html。